

CARE FIX Fixierstrumpf

Größe	Größenumfang	Artikelnummer	PZN
XL	65-95 cm	05/02/11/OS/XL/GHC	12418555
L	55-80 cm	05/02/11/OS/L/GHC	07126017
M	45-56 cm	05/02/11/OS/M/GHC	07126023
S	30-45 cm	05/02/11/US/S/GHC	07126313

Pflegehinweise:



Material:

80% Polyester, 20% Elastan



Beinbeutel-Fixierung

D

Indikation:

Medizinisches Hilfsmittel zur Befestigung von Urin-Beinbeuteln.

Gebrauchsanweisung:

1. Streifen Sie den Beinbeutelhalter über (achten Sie darauf, dass sich die Farbmarkierung oben befindet).
2. Platzieren Sie den Beinbeutel in der Tasche und ziehen Sie das Ablassventil durch die untere Öffnung.
3. Ihr CarePocket® ist nun ordnungsgemäß angelegt.

Eigenschaften:

CarePocket® bildet eine Tasche, die zur Befestigung eines Urin-Beinbeutels dient. An der Unterseite verfügt diese Tasche über einen Schlitz, durch die das Ablaufventil des Urinbeutels hindurch gezogen werden kann. Der Beinling eignet sich für Urin-Beinbeutel mit einem Fassungsvermögen von bis zu 750 ml/24 oz. Geeignet für die Verwendung am Ober- und am Unterschenkel. Ohne Außennähte.

Vorsichtsmaßnahmen:

Es empfiehlt sich, den Urinbeutel zu leeren, wenn er halb voll ist. Sollten Sie Fragen zur Verwendung und/oder der korrekten Anpassung des Produktes haben oder unerwartete Unbehagen oder Hautirritationen bemerken, wenden Sie sich bitte an Ihre medizinische Fachkraft.

Für Produktreklamationen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten. Im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretene schwerwiegende Vorfälle melden Sie bitte zusätzlich dem Hersteller und der zuständigen Behörde am Wohnsitz des Anwenders.

Pflegehinweise:

Für eine optimale Haltbarkeit empfiehlt es sich, den Beinling bei 60°C in einem Wäschesack zu waschen und dann schonend im Wäschetrockner zu trocknen. Der Gebrauch von chlorbasierter Bleiche bzw. chlorbasierten Desinfektionsmitteln wird die Lebensdauer des Produktes beeinträchtigen.

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zur künftigen Verwendung auf.

Leg Bag Holder

GB

Indication:

Medical device for securing a urinary leg bag.

Instructions for use:

1. Pull the CarePocket® over your leg, making sure that the colour marking is at the top.
2. Place the urinary leg bag in the pocket and pull the outlet tap through the lower opening.

3. Your CarePocket® is now properly attached.

Features:

CarePocket® provides a sleeve for securing a urinary leg bag. The sleeve has a slit at the bottom for the outlet tap of the urinary bag to be pulled through. CarePocket® takes urinary leg bags with a capacity of up to 750 ml/24 oz and is suitable for wearing on the thigh or calf. No external seams

Precautions:

It is recommended that you empty your urinary bag when half full. If you have any questions concerning use or correct fitting of your CarePocket®, or if you notice any unexpected discomfort or skin irritation, you should consult your healthcare professional.

For device complaints, please contact your supplier. Please also report any serious incident that has occurred in relation to the device to the manufacturer and the competent authority at the user's place of residence.

Care instructions:

For optimum durability, it is recommended that you wash the leg bag holder in a laundry bag at 60°C, then dry in the tumble dryer on a gentle setting. Chlorine-based bleaches and disinfectants will shorten the life of the product. Please keep these instructions in a safe place for future use.

Fixation de la poche de jambe

F

Indication:

Matériel médical pour la fixation de poches à urine de jambe

Notice d'utilisation:

1. Enfilez le porte-poche (veiller à ce que le code couleur se trouve en haut).
2. Introduisez la poche de jambe dans le porte-poche et faire passer la valve de vidange par l'ouverture qui se trouve en bas.
3. Votre CarePocket® est alors correctement posé.

Caractéristiques:

CarePocket® forme une pochette qui sert à fixer une poche de jambe. Ce dispositif présente en bas une fente qui permet de faire passer la valve de vidange de la poche à urine. Il convient pour des poches à urine de jambe d'une capacité jusqu'à 750 ml/24 oz et peut se placer aussi bien sur la cuisse que sur le mollet. Sans coutures extérieures.

Précautions:

Il est conseillé de vider la poche à urine lorsqu'elle est à moitié pleine. Veuillez vous adresser à votre professionnel de santé si



vous avez des questions portant sur l'emploi et/ou l'ajustage correct du dispositif ou en cas d'inconfort inattendu ou d'irritations cutanées. Pour toute réclamation concernant le dispositif, s'adresser au fournisseur. Prière de notifier par ailleurs au fabricant et aux autorités compétentes pour le domicile de l'utilisateur tout incident grave survenu en liaison avec le dispositif.

Instructions d'entretien:

Il est recommandé, pour assurer une durabilité optimale du dispositif, de le laver dans un filet de lavage à 60 °C et de le sécher dans un sèche-linge avec un programme pour textiles délicats. L'emploi d'un agent blanchissant contenant du chlore ou de désinfectants à base de chlore réduira la durée de vie du dispositif. Conservez cette notice d'utilisation afin de pouvoir la consulter plus tard au besoin.

Fijación de la bolsa de pierna

E

Indicación:

Producto sanitario para la fijación de bolsas de pierna para orina.

Instrucciones de uso:

1. Calce en la pierna la funda elástica para la bolsa de pierna (cerciórese de que la marca de color se encuentra en la parte superior).
2. Introduzca la bolsa de pierna en el bolsillo de la funda y pase la válvula de descarga por el orificio inferior.
3. Su CarePocket® ya está correctamente montado.

Características:

CarePocket® conforma una bolsillo que sirve para la fijación de una bolsa de pierna para orina. En la parte inferior, dicho bolsillo está dotado de una abertura a través de la cual se puede pasar la válvula de descarga de la bolsa de orina. La funda es adecuada para una bolsa de pierna para orina con una capacidad de almacenamiento de hasta 750 ml/24 oz. Apta para su uso tanto en el muslo como en la pantorrilla. Sin costuras exteriores.

Precaución:

Se recomienda vaciar la bolsa de orina cuando esté medio llena. En caso de que tenga preguntas sobre el uso y/o la correcta adaptación del producto, o bien si observa un malestar imprevisto o irritaciones en la piel, póngase en contacto con su médico. En caso de reclamaciones relacionadas con el producto, diríjase a su proveedor. Comuníquelo todo incidente grave relacionado con el producto también al fabricante y a las autoridades competentes en el lugar de residencia del usuario.

GHC German
Health Care GmbH

NL